

## પ્રતિબંધો વિના હોસ્પિટલ ઓર્ડર દ્વારા હોસ્પિટલમાં દાખલ કરવા

(1983 ના માનસિક આરોગ્ય અધિનિયમની કલમ 37)

1. દર્દીનું નામ	
2. તમારી સંભાળનો હવાલો સંભાળનાર વ્યક્તિનું નામ (તમારા 'જવાબદાર ચિકિત્સક')	
3. હોસ્પિટલ અને વોર્ડનું નામ	
4. તમારા હોસ્પિટલ ઓર્ડરની તારીખ	

### હું શા માટે હોસ્પિટલમાં છું?

તમને કોર્ટના હુકમથી આ હોસ્પિટલમાં રાખ્યા છે. કોર્ટે જણાવ્યું છે કે તમને 1983ના માનસિક આરોગ્ય અધિનિયમની કલમ 37 હેઠળ અહીં રાખી શકાશે.

આને 'હોસ્પિટલ ઓર્ડર' કહેવાય છે. તેનો અર્થ એ છે કે બે ડોક્ટરોએ કોર્ટને જણાવ્યું છે કે તેઓને લાગે છે કે, તમને માનસિક વિકૃતિ છે અને તમારે હોસ્પિટલમાં રહેવાની જરૂર છે.

### હું અહીં કેટલો સમય રહીશ?

શરૂઆતમાં તમને અહીં છ મહિના રાખવામાં આવી શકાશે, જેથી તમને જરૂરી સારવાર તમને આપી શકાય.

તમારી સંભાળ રાખનાર વ્યક્તિ (તમારા જવાબદાર ચિકિત્સક) તમને કહે કે તમે બહાર જઈ શકો છો તે સિવાય આ સમય દરમિયાન તમે હોસ્પિટલ છોડી શકશો નહીં. તમે હોસ્પિટલ છોડી જવાનો પ્રયત્ન કરશો તો સ્ટાફ તમને અટકાવી શકશે, અને છોડી જશો તો તમને પાછા લાવી શકાશે.

### પછી શું થશે?

તમારા જવાબદાર ચિકિત્સકને લાગશે કે તમે હોસ્પિટલ છોડી જવા પૂરતા સારા થઈ ગયા છો તો તેઓ તમને કહેશે. તમારા જવાબદાર ચિકિત્સક વિચારે કે તમારે છ મહિના કરતાં વધુ લાંબો સમય હોસ્પિટલમાં રહેવું જરૂરી છે, તો તેઓ બીજા છ મહિના, અને ત્યારપછી એક સાથે એક વર્ષ માટે એમ તમને હોસ્પિટલમાં જેટલો સમય રાખવાના હોય તે અંગે તેઓ રિવ્યૂ કરાવી શકશે. દરેક મુદ્દતને અંતે તમારા જવાબદાર ચિકિત્સક આ અંગે તમને કહેશે.

## શું હું અપીલ કરી શકું?

હા. તમે કોર્ટને કહી શકો કે તમારો કેસ ફરીથી તપાસે. તમે આમ કરવા માગો તો તમારે તે તાત્કાલિક કરવું જોઈશે, અને તમને મદદ કરવા સોલિસિટરને કહેવું તે ઉત્તમ છે. હોસ્પિટલ સ્ટાફને આ અંગે જણાવો અને તેઓ તમને બીજી પત્રિકા આપશે.

તમે હોસ્પિટલ મેનેજરને તમને હોસ્પિટલ છોડી જવા માટે પણ પૂછી શકો. તમે આ કોઈપણ સમયે કરી શકો. હોસ્પિટલ મેનેજરે એક ખાસ સમિતિના લોકો છે, લોકોને હોસ્પિટલમાં રાખવા જોઈએ કે કેમ તે નક્કી કરવા આની રચના કરવામાં આવી છે. તમને હોસ્પિટલમાંથી જવા દેવા કે કેમ તે નક્કી કરતાં પહેલાં હોસ્પિટલ મેનેજરો તમારી સાથે વાત કરવા ઇચ્છી શકે. તમે આમ કરવા માગો, તો તમે તેઓને નીચેના સરનામે લખી શકો:

અથવા હોસ્પિટલ મેનેજરોનો સંપર્ક કરવામાં મદદ કરવા તમે સ્ટાફના સભ્યને કહી શકો.

તમારો હોસ્પિટલનો ઓર્ડર છ મહિના માટે યથાવત રાખવામાં આવે પછી, તમે અને તમારા નજદીકના સંબંધી બંને પણ ટ્રિબ્યુનલને કહી શકે કે તમને હોસ્પિટલમાં રાખવા જોઈએ નહીં. આ પત્રિકા તમારા સૌથી નજીકના સંબંધી કોણ છે તેની વધુ સમજૂતિ આપે છે.

## ટ્રિબ્યુનલ શું છે અને શું થાય છે?

ટ્રિબ્યુનલ એ સ્વતંત્ર પેનલ છે, જે નક્કી કરી શકે કે તમને હોસ્પિટલ છોડી જવાની છૂટ આપવી કે કેમ. તે તમારી અને તમને જાણતા હોસ્પિટલના સ્ટાફ સાથે બેઠક યોજશે. આ બેઠકને 'સુનાવણી' કહે છે. તમે ઈચ્છો, તો સુનાવણીમાં તમને મદદ કરવા બીજા કોઈને તમે બોલાવી શકો. સુનાવણી પહેલાં, ટ્રિબ્યુનલના સભ્યો હોસ્પિટલમાંથી તમારા અને તમારી સંભાળ અંગેના અહેવાલો વાંચશે. ટ્રિબ્યુનલના સભ્યો પૈકી એક તમારી સાથે વાત કરવા પણ આવશે.

## હું ટ્રિબ્યુનલને ક્યારે અરજી કરી શકું?

તમારા હોસ્પિટલ ઓર્ડરને છ મહિના માટે યથાવત રાખવામાં આવે પછી, તમે બંને અને તમારા નજદીકના સંબંધી પછીના છ મહિના દરમિયાન એક વખત ટ્રિબ્યુનલને અરજી કરી શકો છો. ત્યારપછી તમે બંને દર વર્ષે એક વખત ફરીથી અરજી કરી શકો કે, તમને હોસ્પિટલમાં રાખ્યા છે.

તમે ટ્રિબ્યુનલને અરજી કરવા માંગો તો તમે નીચેના સરનામે લખી શકો:

The Tribunals Service  
PO BOX 8793  
5th Floor  
Leicester  
LE1 8BN

ટેલિ: 0300 123 2201

તમે તમારા વતી ટ્રિબ્યુનલને લખવા અને સુનાવણી વખતે તમને મદદ કરવા સોલિસિટરને જણાવી શકો. હોસ્પિટલ અને લો સોસાયટી પાસે આ માટે નિષ્ણાત સોલિસિટરોની યાદી હોય છે. તમારે આ માટે સોલિસિટરની મદદ મેળવવા ચુકવણી કરવાની રહેશે નહીં. કાનૂની સહાય યોજના હેઠળ સહાય વિનામૂલ્યે અપાય છે.

### મને કઈ સારવાર અપાશે?

તમારા જવાબદાર ચિકિત્સક અને અન્ય હોસ્પિટલના સ્ટાફ તમારી સાથે, તમારી માનસિક વિકૃતિ માટે તમને જરૂરી કોઈપણ સારવાર અંગે વાત કરશે. મોટાભાગના કેસોમાં તમારે તેમની સલાહ લેવાની રહેશે.

ત્રણ મહિના પછી, તમારી માનસિક વિકૃતિ માટે તમને આપવામાં આવે રહેલી કોઈપણ દવા કે ઔષધ અંગે ખાસ નિયમો છે. તમે દવા કે ઔષધ લેવા ન માગો, અથવા તમે એટલા બધા માંદા હોવ કે તમે તે લેવા માગો છો કે કેમ તે નક્કી ન કરી શકો, તો આ હોસ્પિટલના ન હોય તેવા ડોક્ટર તમારી મુલાકાતે આવશે. આ સ્વતંત્ર ડોક્ટર તમારી સાથે અને તમને જાણતા હોસ્પિટલના સ્ટાફ સાથે વાત કરશે. સ્વતંત્ર ડોક્ટર નક્કી કરશે કે તમને કઈ દવા અને ઔષધ આપી શકાય. સંકટકાલિન સ્થિતિ હોય તે સિવાય, આ જ દવા અને ઔષધો તમને તમારી સંમતિ વિના આપી શકાશે.

આ સ્વતંત્ર ડોક્ટરને SOAD (બીજા અભિપ્રાય માટે નિયુક્ત ડોક્ટર) કહેવાય છે અને સ્વતંત્ર કમિશન દ્વારા તેમની નિમણૂક થાય છે, જે માનસિક આરોગ્ય અધિનિયમનો કેવી રીતે ઉપયોગ થાય તેના પર દેખરેખ રાખે છે.

કેટલીક ખાસ સારવારો, જેવી કે ઈલેક્ટ્રો-કન્વલ્સિવ ઉપચાર (ECT) માટે જુદા જુદા નિયમો છે. સ્ટાફને લાગે કે આ ખાસ સારવાર તમને જરૂરી છે, તો તમને નિયમો સમજાવવામાં આવશે અને અન્ય પત્રિકા આપવામાં આવશે.

### તમારા સૌથી નજદીકના સંબંધીને જાણ કરવી

માનસિક આરોગ્ય અધિનિયમ જેને તમારા સૌથી નજીકના સંબંધી કહે તે વ્યક્તિને આ પત્રિકાની નકલ આપશે.

માનસિક આરોગ્ય અધિનિયમમાં લોકોની યાદી હોય છે, જેઓને તમારા સંબંધીઓ તરીકે ગણવામાં આવે છે. સામાન્ય રીતે, તે યાદીમાં જે વ્યક્તિ સૌથી અગ્રિમ આવે તે તમારા સૌથી નજદીકના સંબંધી છે. હોસ્પિટલ સ્ટાફ તમને પત્રિકા આપશે, જે આ અંગે તથા તમારી સંભાળ અને સારવાર સંબંધમાં તમારા સૌથી નજીકના સંબંધીને કયા હકો છે તે અંગે આમાં સમજાવ્યું છે.

તમારા કેસમાં, અમને કહેવામાં આવ્યું છે કે તમારા સૌથી નજીકના સંબંધી કોણ છે:

તમે આ વ્યક્તિને પત્રિકાની નકલ ન અપાય તેમ ઈચ્છો, તો તમારી નર્સ કે સ્ટાફના બીજા સભ્યને તેની જાણ કરવા વિનંતી.

### તમારા સૌથી નજીકના સંબંધી બદલવા

તમને ન લાગતું હોય કે આ વ્યક્તિ તમારી સૌથી નજીકની યોગ્ય સંબંધી છે, તો તમે તેના બદલે બીજી કોઈ વ્યક્તિને તમારી સૌથી નજીકની સંબંધી તરીકે ગણવા કાઉન્ટી કોર્ટને અરજી કરી શકો. હોસ્પિટલ સ્ટાફ, આ બાબત સમજાવતી પત્રિકા તમને આપી શકશે.

### તમારા પત્રો

તમે હોસ્પિટલમાં હોવ તે દરમિયાન તમને મોકલેલા બધા પત્રો તમને આપવામાં આવશે. જેમણે તમારા પત્રો લેવા માગતા નથી એમ જણાવ્યું હોય તે સિવાય તમે કોઈને પણ પત્રો મોકલી શકશો. હોસ્પિટલ સ્ટાફ આ લોકોને પત્રો મોકલવાનું અટકાવી શકશે.

### આચાર સંહિતા

આચાર સંહિતા હોય છે જે હોસ્પિટલમાંના સ્ટાફને માનસિક આરોગ્ય અધિનિયમ અંગે અને માનસિક વિકૃતિ માટે લોકોને સારવાર માટે સલાહ આપે છે. સ્ટાફ તમારી સંભાળ અંગે નિર્ણયો લે ત્યારે આચાર સંહિતા શું કહે છે તેને સ્ટાફ વિચારણામાં લેવાની રહે છે. તમે ઈચ્છો, તો તમે સંહિતાની નકલ જોવાનું પૂછી શકો.

### હું કેવી રીતે ફરિયાદ કરું?

તમે, હોસ્પિટલમાં તમારી સંભાળ અને સારવાર બાબત કોઈપણ કરવા ફરિયાદ કરવા માગો, તો સ્ટાફના સભ્ય સાથે વાત કરવા વિનંતી. તેઓ આ બાબતનો નિકાલ કરી શકશે. તેઓ તમને હોસ્પિટલની ફરિયાદ કાર્યપદ્ધતિ વિષે પણ માહિતી આપી શકશે, અને તમે સ્થાનિક ઠરાવ કહેવામાં આવે છે તેની મારફત તમારી ફરિયાદનો નિકાલ લાવવાનો પ્રયત્ન કરવા તમે તેનો ઉપયોગ કરી શકશો. તેઓ ફરિયાદ કરવામાં તમને મદદ કરી શકે તેવા બીજા કોઈ લોકો અંગે પણ તમને જણાવી શકશે.

તમને લાગે કે હોસ્પિટલની ફરિયાદ કાર્યપદ્ધતિ તમને મદદ કરી શકશે નહીં, તો તમે સ્વતંત્ર કમિશનને ફરિયાદ કરી શકો. કમિશન, માનસિક આરોગ્ય અધિનિયમનો કેવી રીતે ઉપયોગ કરાય છે, તેનો સાચી રીતે ઉપયોગ કરાય તેની ખાતરી કરવા અને દર્દીઓ હોસ્પિટલમાં હોય તે દરમિયાન યોગ્ય સંભાળ રાખવામાં આવે તેના પર દેખરેખ રાખે છે. કમિશનનો કેવી રીતે સંપર્ક કરવો તે સમજાવતી પત્રિકા, હોસ્પિટલ સ્ટાફ તમને આપી શકશે.

**વધુ મદદ અને માહિતી**

તમને તમારી સંભાળ અને સારવાર અંગેની કોઈ વસ્તુ ન સમજાતી હોય, તો સ્ટાફનો સભ્ય તમને મદદ કરવા પ્રયત્ન કરશે. આ પત્રિકામાં તમને ન સમજાય તેવી કોઈ વસ્તુ હોય, અથવા આ પત્રિકામાં જેનો જવાબ ન હોય તેવા બીજા કોઈ પ્રશ્નો તમને હોય તો તે સમજાવવા સ્ટાફના સભ્યને કહેવા વિનંતી.

તમારે બીજા કોઈ માટે આ પત્રિકાની નકલ જોઈતી હોય તો જણાવવા વિનંતી.